

## Náležitosti Závěrečné zprávy (= Final report) z Biological and Geological Field Practice (2019)

1. titulní strana/title page: jak jste zvyklé/í – MU, PdF, KBi, název (Final report – BGFP), kód předmětu, jméno autora, datum, ... use english, please.

2. Obsah: nemusí být, pokud bude práce přehledně členěna na kapitoly tak, jak je uvedeno níže ... use english, please.

(Kapitoly/Chapters:)

3. (I.) Úvod/Introduction: základní věci, jako že jde o povinný předmět pro studenty 1. roč. ... (obor), termín konání, účast ... studentů, ... učitelů (R.V., N.Č., R.S., A.Ž.) a ... dalších zájemců ... Letos s námi byli/y i zeměpisci/sky se svou vyučující ... Nejdůležitější je uvést v Úvodu cíle! ... v bodech(!), nejlépe tak, jak jsou uvedeny v ISu ... use english, please.

4. (II.) Metodika/Methods: Jaké lokality a biotopy (many different habitats :-)) jsme navštívili/y a prozkoumali/y, jaké organismy jsme zde sledovali/y a hlavně jaké metody a pomůcky jsme používali/y (např. pozorování ... dalekohled). Nezapomeňte uvést, že se (je-li to možné, tak v autobusu) čtou referáty (z nichž se pak dává dohromady teoretická část ZZ), že hmyz apod. koluje v epruvetách, že jste u moře měly/i akvaristické síťky a bílé misky, ... Nezapomeňte uvést BioLib (jako zdroj správných „latinských“ jmen) ... use english, please.

5. (III.) Teoretická část/Theoretical part: nejprve obecné info o SLO (použijte internet) a pak všechny referáty, které se četly resp. (z technických důvodů) nečetly, tj. statě o jednotlivých biogeografických oblastech (Alpská, Dinárská a Středozemská BO), o jejich geologii, flóře a fauně, o jednotlivých navštívených lokalitách ... s uvedením zdroje (na konci pasáže uvést odkaz ... do seznamu literatury kompletní citaci), což byla ve většině případů publikace Matyáška a kol., 2004 (odkaz bude „Matyášek a kol., 2004“ ... i když úplně správně by to mělo být citováno třeba Rychnovský a Vlk in Matyášek a kol., 2004) ... nepochybuju, že si to nasdílíte (ty upravené, tj. zkrácené verze), takže to všeci budou mít stejné ... což vůbec nevadí (pokud tam nebudou všichni mít ty stejné chyby) ... here you can use english, just if you want (especially in the rare cases if you have the original contribution in english ... it is usually much better than czech google-translation :-)).

6. (IV.) Praktická část (klidně celá česky!): podle programu, den po dni, lokalita po lokalitě ... vždy v pořadí geologie, botanika, zoologie ... jde hlavně o seznamy druhů, nejdříve rostliny, pak živočichové, nejprve české názvy, pak (v závorce a kurzívou!) „latinská“ jména (používejte BioLib). ... nikoli anglické(!), to je vám (na ZŠ) vcelku nanič.

... Nevím, jak rostliny (porad'te si, jak umíte ... píšete to pro sebe! :-)) ... anebo se porad'te s kolegyní Dr. Čeplovou, většinou to chce podle pater ... mechové, bylinné, ... a abecedně, ne podle čeledí), ale živočichy určitě nemíchat obratlovce s bezobratlými! U bezobratlých ocením nějaký systém ... třeba zvlášť brouky, zvlášť motýly ... asi také kolegovi nemíchat ptáky se žábama (-:-). Za opravdový nešvar (dřívějších ZZ) pokládám míchání (pod)mořských živočichů se suchozemskými (cikáda, krab, nosorožík, srdcovka, ... :- ( ) ... nedělejte si v tom sami zbytečně „guláš“! ... Naopak, kdo si dá (z vlastní iniciativy :-)) zvlášť měkkýše a zvlášť korýše, očividně pochopil/a, proč tam jel/a ... (ne kvůli zápočtu, ale kvůli znalostem! :-))

7. (V.) Shrnutí/Summary: Během necelých 6 dní ... jsme navštívili/y jsme celkem ... lokalit (nemálo, co se vlezlo!), z toho původně ... vysloveně geomorfologické či geologické ... čímž narážím na to, že i v okolí dolů a jeskyní (aj. krasových jevů ... např. jezero/polje) bývají „kytky a zvířátka“ :-)). Pozorovali/y jsme ... (celou řadu) druhů (rostlin a živočichů, jak takových, co jsou i u nás, tak druhů vysokohorských (alpských) či jihoevropských (větš. submediteránních až mediteránních :-)) a pokusit se třeba uvést nějaká čísla ... nebo aspoň odhady ... české „Shrnutí“ si děláte pro sebe, jeho (strojový) překlad „Summary“ (use english, please :-)) pro nás.

8. (VI.) Závěr: Shrnutí (však) v ZZ ani (jako samostatná kapitola) nutně být nemusí, pokud se vám to vejde do závěru ... V závěru (na půl strany, ne víc!) ale musí hlavně být konstatováno splnění všech cílů (které byly uvedeny v Úvodu), nejlépe jednoho po druhém. Poslední cíl (aplikaci poznatků a zkušeností do praxe) jste samozřejmě nesplnili/y, ale teprve (až tam budete) splníte (o tom nepochybuji). Což je třeba uvést! ... Proto se tam jezdí, abychom poznali (na vlastní oči viděli) to, co u nás není (třeba alpské kytky, mořské breberky aj. ... a hlavně jejich přírodní prostředí – tj. vysokohorské, jihoevropské aj. biotopy), protože bez toho se dobrý učitel přírodopisu jaksí neobejde ... use english, please.

Do závěru se také obyčejně dává, že se vám to ne/líbilo, že to ne/byly vyhozené peníze, co se vám nejvíc ne/líbilo a proč, čeho jste se naučili nejvíc (někdo rostlin, někdo živočichů), co jste si nejvíce ne/užili/y, jaké jsou vaše nejdůležitější zkušenosti (k nezaplacení :-)), s čím jste třeba měli/y trochu problémy, ..., která lokalita se vám nejvíc líbila, kam byste se třeba chtěli podívat znovu (s přítelem/kyní ... se žáky :-)) ... Prostě kromě objektivního hodnocení typu „cíle se nám, hlavně díky příznivému počasí podařilo beze zbytku splnit“ i nějaké vaše vysloveně subjektivní hodnocení typu „sice to stálo docela dost peněz (uvést částku), ale určitě/asi nám to opravdu cosi dalo“ (na podobném lakonickém vyhodnocení aspektu má dáti/dal jako garant předmětu trvám! ... potřebuju/eme to tam mít, že cena byla přiměřená ... samozřejmě, kdo si myslí, že byla přemrštěná, napiše přemrštěná) ... use english, please.

#### 9. (VII.) Použitá literatura

Tady bývá (dlouhý) seznam (kompletní citace) všech zdrojů, ze kterých jste při tvorbě referátů a ZZ čerpali/y (v textu jsou odkazy .... buď autor a rok anebo www...). V případě, že se jede pouze SLO (loni se jelo A/I/SLO), může se stát (letos měly ale být hned 3 referáty z různých webových stránek), že zdroj bude jediný, již výše uvedený. Ale nebraňte se použít jiné (seriózní) zdroje. Na Internetu toho o lokalitách, kam jezdíme, bude asi dost ... Nezapomeňte uvést BioLib (bacha, není od věci ověřit si i české názvy na BioLibu! ... Třeba v roce 2013 jsme byli/y v PL a hafo lidí uvedlo v ZZ neexistujícího ptáka „louskáčka“! :- ( ... Měl to být ořešník kropenatý, totálně to ale nezvládl překladatel :-))

Tak, to by mohlo být vše! ... (Uf :-)) ... Ne, ještě tohle: Dovezte to, pokud možno, v 9. září na Milovy ... vytištěné (asi do textu tištěné verze nekládat žádné fotky, tím se to neúměrně natahuje ... prodražuje to tisk). Do konce podzimního semestru budeme mít čas to všechno přecíst a dát vám zápočty. Anebo, pokud to v některých případech bude mít vážné nedostatky, podmínit získání zápočtu jejich odstraněním. :-)

R.V.

P.S.: Práci na kapitolách (či oddílech) v angličtině určitě hodně usnadní Překladač Google ... <https://translate.google.cz> . ... Obecně angličtinu (např. gramatiku) neřešíme, loni to (ty anglicky psané pasáže) pár lidí mělo na úrovni 5.-7. třídy ZŠ (ano, trochu přeháním :-)), poněvadž očividně nepoužily žádný překladač ... Což mi nevadilo, naopak jsem ocenil aktivní snahu dotyčných studentek posunout svou znalost angličtiny do „vyššího levlu“ ...